Porównanie tłumaczeń Kapłańska 19:28

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Nie róbcie też na ciele nacięcia za duszę\* ani nie róbcie sobie tatuowanego napisu\*\* – Ja jestem JAHWE.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) dusza, נֶפֶׁש (nefesz), w tym przypadku odnosi się do zmarłego, por. <x>40 6:6</x>. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Lub: tatuowanego znaku, קַעֲקַע כְתֹבֶת ; קַעֲקַע hl. [↑](#footnote-ref-3)